

Anleitung für den Austausch des Netzteil RSG35

Bestellnummer:

XPR0007-B2, XPR0007-B3

Instructions for exchange the power supply RSG35

Order code:

XPR0007-B2, XPR0007-B3



Achtung:

- Der Austausch darf nur durch speziell geschultes Personal erfolgen!**
- Das Gerät darf nicht auf die Front (Bildschirm) gelegt werden!**



Caution:

- The exchange is only allowed for special trained personnel!**
- Lay the unit never with the front (screen) down!**

Der Austausch der Baugruppe darf nur durch elektrotechnisches Fachpersonal erfolgen.
Die Arbeiten sind gemäss gültiger Sicherheitsnormen durchzuführen.
Eingebaute Schutzmassnahmen sind wiederherzustellen.

Aus- und Einbau erfordert folgende Werkzeuge:

- Torx TX10 Schraubendreher

Stückliste:

- Netzteil
- Beipackzettel

The exchange of the module can only be done by electrotechnical personnel.

The work is to be done in accordance with the present safety standards.
Built in safety precautions are to be re-activated.

Disassembly and assembly requires the following tools:

- Torx TX10 screw driver

Bill of material:

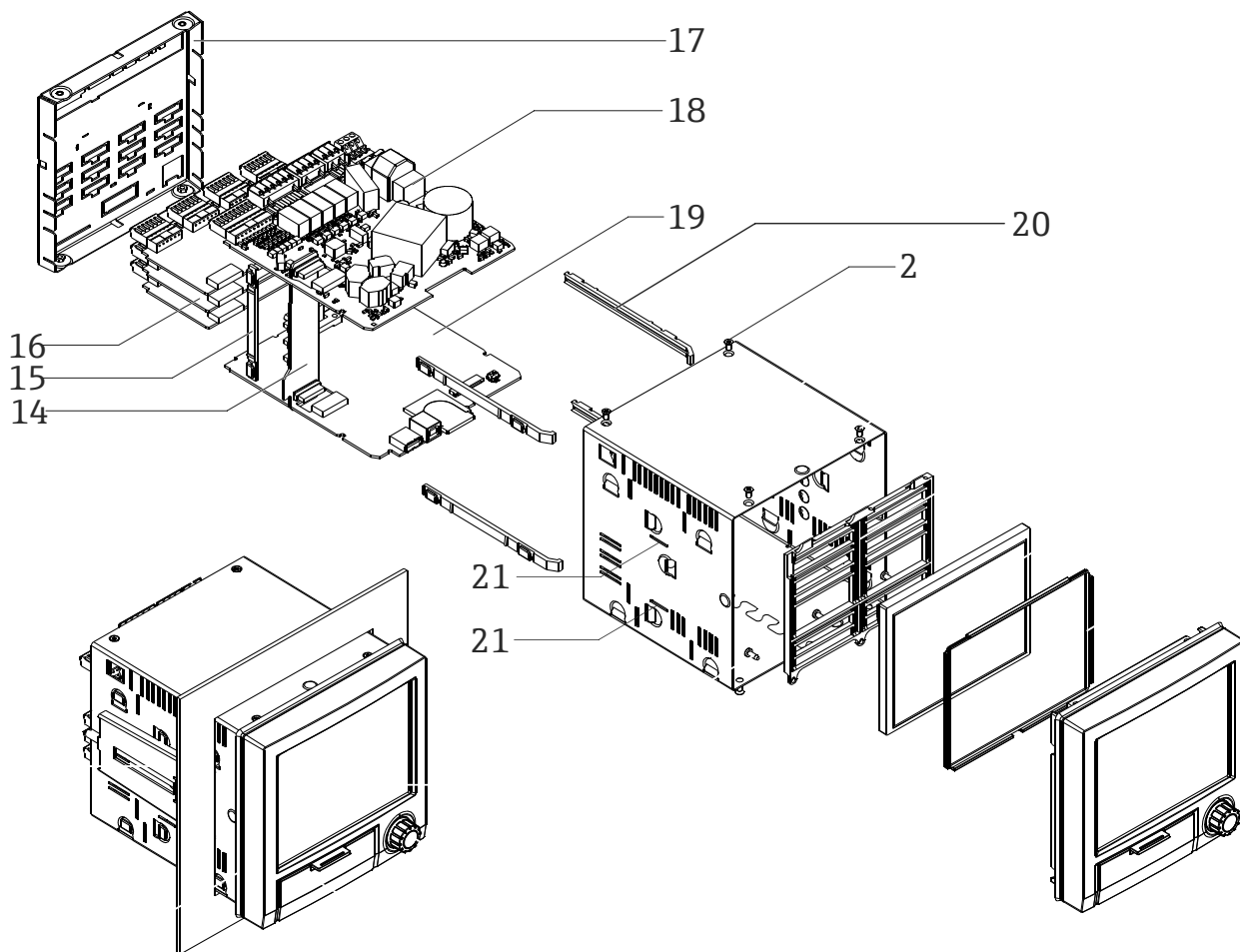
- Power supply
- Leaflet

Bei Änderungen am Gerät, welche die Produktstruktur oder/und sicherheitsrelevante Aufschriften (Versorgungsspannung, Leistungsaufnahme...) betreffen, ist das Typenschild zu ändern.

Bitte beachten Sie zur erneuten Inbetriebnahme des Gerätes die gültige Bedienungsanleitung.

With changes on the unit relating to the product structure and/or safety relevant labels (voltage, power consumption...), the nameplate needs to be changed accordingly.

When restarting the unit please pay attention to the respective operating manual information.



Vorgehensweise:

01. Gerät vom Netz nehmen und Spannungsfreiheit feststellen.
02. Alle Stecker auf der Rückseite entfernen.
03. Gerät aus der Schalttafel ausbauen.
04. Die vier Torx Schrauben (2) an der Gerätrückseite entfernen (siehe Seite 2).
05. Entfernen Sie die Rückwand (17).
06. Entfernen Sie die eingebauten Analogkarten (16).
07. Drücken Sie die Rastnasen des Kartenhalters (15) mit einem Schlitzschraubendreher aus den Schlitten (21) und schieben Sie den Kartenhalter nach hinten um ihn aus dem Tubus zu entfernen.
08. Stecken Sie das Motherboard (14) gleichzeitig auf Netzteil (18) und CPU (19) Seite ab.
09. Heben Sie nun das Motherboard soweit an, dass sie aus der Öffnung in der CPU-Karte herausragt. Kippen Sie nun die Karte Richtung Gerätrückseite und entnehmen Sie das Board aus dem Gerät.
10. Entfernen Sie das Motherboard (14).
11. Stecken Sie den PE-Leiter vom Netzteil zum Gehäuse (Tubusoberseite) ab.
12. Ziehen Sie die Netzteilkarte (18) aus dem Tubus (1) heraus.
13. Eine neue Netzteilkarte kann jetzt montiert werden in dem sie in die Führungsschienen (20) reingeschoben wird.
14. Verbinden Sie den PE Leiter Netzteil zum Tubusoberseite.
15. Das Motherboard wiedereinbauen in dem es zuerst mit der Oberseite (gekennzeichnet mit "up") schräg durch die Öffnung in der Netzteilkarte gesteckt wird. Schieben Sie die Karte soweit nach oben, dass sie durch die Öffnung in der CPU-Karte geführt werden kann. Stecken Sie dann die Karte ein um die elektrische Verbindung herzustellen.
16. Gerät in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammenbauen.
17. Wiederinbetriebnahme des Geräts.

To do:

01. Remove the mains from the unit and ensure that the power supply is switched off.
02. Remove all terminals from the back side of unit.
03. Remove unit from control panel.
04. Unscrew the four Torx screws (2) on the back side of the unit (see page 2).
05. Remove rear panel (17).
06. Please remove the installed analog boards (16).
07. Push the holding clips of the card holder (15) with a flat screw driver out of the slots (21) and push the card holder backward for removing it.
08. Disconnect the mother board (14) simultaneous from power supply (18) and CPU board (19).
09. Lift the mother board up and incline it towards the rear side of the unit.
10. Remove the mother board (14).
11. Disconnect the grounding conductor from power supply to the housing on the upper part of the housing.
12. Remove the power supply board (18).
13. Install a new power supply board by pushing it into the guide rails (20).
14. Connect the grounding conductor of power supply with housing.
15. Reinstall the mother board. Please insert it first with the upper side (marked with "up") angular through the orifice in the power supply board. Lift the board up till it can be inserted through the orifice in the CPU board. Connect now the board with the terminal to ensure the electrical connection.
16. Reassemble the unit in inverse order.
17. Recommissioning of the unit.